

# FAGOR

Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.



## ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80568366  
Del. Note Nb : 15.02.2023  
Fecha rec : 2000  
Fecha Exp : 15.02.2023  
Rec date :

Destino / To :  
Cliente : Magna PT S.P.A.  
Calle :  
Dirección : Via del Ciclamini, 4  
Del. address:

Proveedor / Supplier  
Código : 91000014  
Dirección : Polígono Kataide  
Address :  
Población : Mondragon 20500  
City :  
País : España  
Country :

Transportista/Carrier : Transport number:330930  
Razón social : IKW WALTER Internationale  
Short name :  
Matrícula : PK0146BH  
Plate Nb :  
Remolque : R2245BBP  
Remoc.plate :

Planta :  
Center :  
Puerta de descarga :  
Unloading point :  
Puesto de consumo : 14249

País : España  
Country :

Unidad transporte : Transp. ind.p. carr.  
Del Unit.:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje	Bultos	Etiqueta	Cant/Bal	Nº Pedido	Obs
		Envueta	Delivered							
2510630005	C MECANISMOS 251063000 312 152 180335 032 SOLUZIONE 2510630006 ACCERTAZIONE MERCE	25		PZA	TBA-501494	001	20795540/20795540	25	550004500301	
Cantidad dichiarata: 25. Caratteristiche: 312 152 Caratteristiche: 180335 032 Caratteristiche: SOLUZIONE Caratteristiche: ACCERTAZIONE MERCE Caratteristiche: 2510630006 Caratteristiche: 2012/123					TBA-501711	006				
Peso neto total : 198,800		Total bruto weight :		Peso bruto total : 263		Nº total de palets o contenedores: 001		Total Nb.of palets or containers:		

Observaciones :  
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcto gestión ambiental, así el poseedor final.  
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier : Fagor Ederlan S. Coop.  
Recepción / Receiver :  
Contenedor / Assigned :  
Almacén Warehouse :  
Transportista / Carrier :  
SIGNED BY ROMAN MARICORREN  
R.M. Fagor Ederlan S. Coop.

5

Екземпляр за изпращача  
Copy for sender

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) <b>Садор Ескориан Кооп.Е.</b> P. 0101, s.e. lekla, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025002	МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).
---	--

2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) <b>Magna PT SpA</b> <b>Via dei Ciclamini, 4</b> <b>70026 Modugno Bari</b> <b>Italia</b>	16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country) <b>PK 0146 BHP</b> <b>DENIS.YV.2005 EOOD</b> <b>BG201931523</b> <b>Yurly Gagarin 44/133</b> <b>PERNIK 2304</b>
--	---

3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) <b>Modugno Bari (Italia)</b>	17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)
---	---

4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>Arrasate (E) 15-2-2023</b>	18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations
--	--

5. Приложени документи Documents attached
--

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колетки Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тегжина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
<b>40 Cont. Piezas Auto</b>						<b>10520</b>

**KUEHNE + NAGEL s.r.l.**  
Via dei Ciclamini, spc - 70026 Modugno (BA)

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
---------------	-----------------	-----------------	--------

13. Указания на изпращача Sender's Instructions	19. Специални споразумения Special agreements <b>20 FEB 2023</b> <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>
--	---

14. Предписания за плащане на намото/Instructions as to payment for carriage	За плащане от 20. To be paid by:	Изпращача/Sender	Валута/Currency	Получателя/Consignee
<input type="checkbox"/> Предплатено/ Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо/ Carriage forward	Превозна цена Carriage charges:			
	Намаления Deductions:			
	Сaldo Balance			
	Добавки Supplement charges:			
	Други такси Other charges:			
	ВСИЧКО TOTAL:			

21. Изготвена в... Established In <b>Arrasate</b> на <b>15-2-2023</b>	15. Наложен платеж Cash on delivery
--	--

22. Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender	23. Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier <b>DENIS.YV.2005 EOOD</b> <b>BG201931523</b> <b>Yurly Gagarin 44/133</b> <b>PERNIK 2304</b>	24. Стоките получени/Goods received <table border="1"> <tr> <td>Място</td> <td>на</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>Плаца</td> <td>on</td> <td>20</td> </tr> </table> Подпис и печат на получател Signature and stamp of the consignee	Място	на	20	Плаца	on	20
Място	на	20						
Плаца	on	20						

За попълване на отговорност на изпращача графичи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графичи с дебели линии се попълват от превозвача.  
 To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи вентиланото уличаване в последния ред от: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

